

Direktyvos 2006/112/EB (toliau — Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyva) reikalavimais, ypač kiek tai susiję su paprastai dresūrai, jodinėjimui, cirkui ar lenktynėms naudojamų arklių veislėmis.

Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyva leidžia valstybėms narėms esant tam tikroms sąlygoms greta bendrojo pridėtinės vertės mokesčio tarifo taikyti lengvatinius mokesčio tarifus. Pavyzdžiui, Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyvos 98 straipsnio 2 dalimi valstybei narei leidžiama taikyti lengvatini pridėtinės vertės mokesčio tarifą „III priede nustatytoms kategorijoms priklausančių prekių tiekimui“. Kadangi lengvatinis tarifas sudaro bendrojo pridėtinės vertės mokesčio tarifo išimtį, ši norma jos taikymo tikslais turi būti aiškinama siaurai.

Komisija mano, kad III priedo 1 punktas neapima gyvų gyvūnų, visų pirma — arklių, paprastai neskirtų žmonių ir gyvūnų maistui. Todėl šiems gyvūnams negali būti taikomas lengvatinis pridėtinės vertės mokesčio tarifas pagal Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyvos 98 straipsnio 2 dalį. Jos nuomone, tai matyti ir iš direktyvos sistemos, ir iš III priedo 1 punkto versijų įvairiomis kalbomis. Teleologinis aiškinimas taip pat neduoda kitokio rezultato: šis punktas įvestas palankesniai žmonių ir gyvūnų maistui skirtų produktų apmokestinimui.

Šiuo atveju neturi reikšmės tai, kad Kombinuotoje nomenklatūroje nenumatytas skirstymas į arklių veisles, nes muitinis kvalifikavimas paremtas kitais aspektais nei pridėtinės vertės mokesčio reglamentuojantys teisės aktai. Aplinkybė, kad Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyvos 98 straipsnio 3 dalimi valstybėms narėms leidžiama naudotis Kombinuotąja nomenklatūra, nereiškia, kad valstybė narė, siekdama pateisinti neteislingą Bendrijos pridėtinės vertės mokesčio teisės perkėlimą, gali pasiremti tuo, jog Kombinuotoji nomenklatūra nėra tiksli.

Sandoriams su paprastai dresūrai, jodinėjimui, cirkui ar lenktynėms skirtų arklių veislėmis lengvatinio tarifo negalima taikyti ir pagal Pridėtinės vertės mokesčio sistemos direktyvos III priedo 11 punktą, kaip prekių, paprastai skirtų naudoti žemės ūkio gamyboje, tiekimui. Tai, kad patys arkliai yra žemės ūkio gyvūnai, nereiškia, jog minėtos veislės paprastai skirtos naudoti žemės ūkio gamyboje. Iš tikrųjų tokios veislės paprastai skirtos naudoti sportui, ugdymui arba laisvalaikui ir pramogoms, t. y. kaip tik ne žemės ūkio gamyboje.

2009 m. lapkričio 19 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Italijos Respubliką

(Byla C-454/09)

(2010/C 24/60)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama E. Righini ir B. Stromsky

Atsakovė: Italijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad per nustatytą terminą nepriėmusi visų nuostatų, būtinų panaikinti 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos sprendimu Nr. 2008/697/EB ⁽¹⁾ dėl valstybės pagalbos Nr. C 13/07 (ex NN 15/06 ir N 734/06), Italijos suteiktos įmonei *New Interline* (pranešta 2008 m. birželio 17 d. dokumentu Nr. C(2008) 1321), pripažintą neteisėta ir nesuderinama su bendrąja rinka valstybės pagalba, Italijos Respublika neįvykdė išipareigojimų pagal šio sprendimo 2, 3 ir 4 straipsnius bei EB sutartį.

— Priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas, per kurį Italija turėjo panaikinti ir susigrąžinti neteisėtai suteiktą pagalbą, baigėsi praėjus keturiems mėnesiams po pranešimo apie sprendimą. Tačiau praėjus daugiau kaip metams Italijos valdžios institucijos dar nesiėmė priemonių, būtinų įvykdyti sprendimą ir susigrąžinti pagalbą.

⁽¹⁾ OL L 235, p. 12.

2009 m. lapkričio 20 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Lenkijos Respubliką

(Byla C-455/09)

(2010/C 24/61)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama S. Pardo Quintillán ir Ł. Habiak

Atsakovė: Lenkijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad nepriėmusi 2006 m. vasario 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/7/EB dėl maudyklų vandens kokybės valdymo, panaikinančią Direktyvą 76/160/EEB ⁽¹⁾ įgyvendinančių įstatymų ir kitų teisės aktų ir bet kuriuo atveju nepranešusi apie juos Komisijai, Lenkijos Respublika neįvykdė išpareigojimų pagal šios direktyvos 18 straipsnį.

— Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas perkelti Direktyvą 2006/07/EB baigėsi 2008 m. kovo 24 dieną.

⁽¹⁾ OL L 64, p. 37.

2009 m. lapkričio 23 d. Juzgado Contencioso Administrativo nº 3 de Pontevedra pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ana María Iglesias Torres prieš Consejería de Educación de la Junta de Galicia

(Byla C-456/09)

(2010/C 24/62)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado Contencioso Administrativo Nr. 3 de Pontevedra

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Ana María Iglesias Torres

Atsakovas: Consejería de Educación de la Junta de Galicia

Prejudiciniai klausimai:

1. Ar Direktyva 1999/70/EB ⁽¹⁾ taikoma Galisijos autonominės srities laikiniejiems tarnautojams?
2. Ar įstatymo Nr. 7/2007 25 straipsnio 2 dalį galima laikyti šią direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančia nuostata, kai minėtame įstatyme nėra jokios nuorodos į Bendrijos teisės aktus?
3. Jeigu atsakymas į antrąjį klausimą būtų teigiamas, ar VTPS 25 straipsnio 2 dalį reikia laikyti nacionaline direktyvos perkėlimo nuostata, minima 2008 m. balandžio 14 d.

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo *Impact* ⁽²⁾ rezoliucinės dalies 4 punkte, ir ar Ispanijos valstybė privalo atgaline data suteikti teisę į dėl trimečio tarnybos stažo priedo, kurį ji pripažįsta laikydama si direktyvos, padidėjusį atlyginimą?

4. Jeigu atsakymas į antrąjį klausimą būtų neigiamas, ar byloje Direktyvą 1999/70/EB galima taikyti tiesiogiai, laikantis Teisingumo Teismo sprendime *Del Cerro Alonso* ⁽³⁾ įtvirtintų sąlygų?

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 1999/70/EB dėl ETUC, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis (OL L 175, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 368).

⁽²⁾ Byla C-268/06, *Impact*, Rink. p. I-2483.

⁽³⁾ Byla C-307/05, *Del Cerro Alonso*, Rink. p. I-7109.

2009 m. lapkričio 20 d. Italijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2009 m. rugsėjo 4 d. Pirmosios instancijos teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-211/05 Italijos Respublika prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-458/09 P)

(2010/C 24/63)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija

Apeliantės reikalavimai

— Pripažinti apeliacinį skundą priimtinu.

— Panaikinti 2009 m. rugsėjo 4 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimą T-211/05 (*Italijos Respublika prieš Komisiją*), apie kurį buvo pranešta 2009 m. rugsėjo 4 d. registruotu laišku Nr. 405966, kuris buvo gautas 2009 m. rugsėjo 8 d., ir todėl 2005 m. kovo 16 d. Sprendimą Nr. C(2005)591 galut. dėl valstybės pagalbos schemos C8/2004 (ex NN164/2003), kurią Italija įgyvendino neseniai į biržos sąrašus įtrauktoms bendrovėms.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pirmasis pagrindas. Reglamento Nr. 659/99 ⁽¹⁾ („valstybės pagalbos procedūra“) 10 ir 13 straipsnių, EB 88 straipsnio 2 dalies bei rungimosi principo pažeidimas. Akivaizdi dokumentų vertinimo klaida.